



**PROJEKT NR: APA\_1504**

- INWESTOR:** Kozienickie Centrum Rekreacji i Sportu  
KCRiS, ul. Legionów 4, 26-900 Kozienice  
tel.: + 48 611 72 00  
NIP: 812 190 70 51
- INWESTYCJA:** PRZEBUDOWA WYPOCZYWALNI ZEWNĘTRZNEJ NA POMIESZCZENIE  
JACUZZI POPRZEZ BUDOWĘ NAD NIM ZADASZENIA ORAZ  
PRZEBUDOWA I ARANŻACJA ISTNIEJĄCYCH POMIESZCZEŃ CENTRUM  
ODNOWY BIOLOGICZNEJ WRAZ Z INSTALACJAMI WENĘTRZNYMI  
TJ.: WOD.- KAN., WENTYLACJĄ MECHANICZNĄ I ELEKTRYKĄ  
W BUDYNKU KRYTEJ PŁYWALNI „DELFIN” KOZIENICKIEGO CENTRUM  
REKREACJI I SPORTU NA DZ. 2501/3 PRZY UL. LEGIONÓW 4,  
W KOZIENICACH
- ADRES:** ul. Legionów 4, 26-900 Kozienice
- FAZA:** PROJEKT WYKONAWCZY - **etapowanie inwestycji**
- BRANŻA:** ARCHITEKTURA
- JEDNOSTKA PROJ.:** APA '91 Wacław Stefański  
ul. Józefitów 1/17, 30-039 Kraków  
tel.: +48 + 12 633 38 18  
NIP: 6771718885
- PROJEKTANT:** MGR INŻ. ARCH. Wacław Stefański  
upr. bud. nr: 59-kM/73 MP-0554
- OPRACOWAŁA:** MGR INŻ. ARCH. Martyna Mądry

**A. Część opisowa.****1. Część ogólna.****1.1. Podstawa opracowania.**

- prośba o uwzględnienie etapowania inwestycji, z dnia 5 kwietnia 2017r.;
- zatwierdzony projekt budowlany i wykonawczy modernizacji centrum odnowy biologicznej
- obowiązujące przepisy i normy.
- program funkcjonalny omówiony z Inwestorem

**1.2. Przedmiot opracowania.**

Przedmiotem opracowania jest podział inwestycji pt.:

PRZEBUDOWA WYPOCZYWALNI ZEWNĘTRZNEJ NA POMIESZCZENIE JACUZZI POPRZEZ BUDOWĘ NAD NIM ZADASZENIA ORAZ PRZEBUDOWA I ARANŻACJA ISTNIEJĄCYCH POMIESZCZEŃ CENTRUM ODNOWY BIOLOGICZNEJ WRAZ Z INSTALACJAMI WENĘTRZNYMI TJ.: WOD.- KAN., WENTYLACJĄ MECHANICZNĄ I ELEKTRYKĄ W BUDYNKU KRYTEJ PŁYWALNI „DELFIN” KOZIENICKIEGO CENTRUM REKREACJI I SPORTU NA DZ. 2501/3 PRZY UL. LEGIONÓW 4 W KOZIENICACH

na dwa etapy tj:

- 1) ETAP 1 obejmujący strefę wejścia, szatnie, pomieszczenia relaksu i baru,
- 2) ETAP 2 obejmujący strefę saun i dużego jacuzzi.

## 2. Opis etapowania.

### 2.1. Przeznaczenie i program użytkowy.

Przedmiotem inwestycji jest przebudowa budynku Kozienickiego Centrum Rekreacji i Sportu z wewnętrznymi instalacjami przy ul. Legionów 4, 26-900 Kozienice. Niniejsze opracowanie stanowi załącznik do projektu, dzieląc inwestycję na dwa etapy zgodnie z załącznikiem graficznym.

#### 2.1.1. Etap 1

Na pierwszy etap składają się pomieszczenia zlokalizowane w centralnej części budynku przy głównej klatce schodowej prowadzącej do Centrum Odnowy Biologicznej. Ta faza inwestycji obejmuje strefę wejściową wraz zapleczem z instalacjami i urządzeniami technicznymi, które należy wykonać w całości (etap pierwszy obejmuje wykonanie całości instalacji elektrycznych w strefie zaplecza; w drugim etapie należy wykonać przyłączenia urządzeń i pomieszczeń do gotowych instalacji), szatniami, gabinetami masażu wraz ze strefą turecką (małe jacuzzi), sauną VIP, pomieszczeniem relaksu solnego i aromatycznego oraz strefą baru z toaletą i przebieralnią. Prace budowlane należy prowadzić w sposób umożliwiający funkcjonowanie istniejącej strefy odnowy biologicznej a w czasie przejściowym, pomiędzy zakończeniem 1 etapu prac a przed rozpoczęciem 2 etapu, obie części mają funkcjonować bez przeszkód.

#### 2.1.2. Spis pomieszczeń wchodzących w skład Etapu 1

Tabelaryczne zestawienie powierzchni.

Opracowano zgodnie z Polską Normą PN-ISO 9836:1997 *Właściwości użytkowe w budownictwie – Określanie i obliczanie wskaźników powierzchniowych i kubaturowych.*

symbol		nazwa pomieszczenia	pow. netto [m <sup>2</sup> ]
kond.	numer		
-1	-1. 01	komunikacja	25,04
-1	-1. 02	hall wejściowy z recepcją	46,48
-1	-1. 03	zaplecze	12,21
-1	-1. 04	przedsionek	2,82
-1	-1. 05	WC dla personelu	1,52
-1	-1. 06	komunikacja	15,36
-1	-1. 07	szatnia męska	14,18
-1	-1.08	węzeł sanitarny	15,94
-1	-1.09	szatnia damska	19,12
-1	-1.10	węzeł sanitarny	14,64
-1	-1.11	komunikacja	31,34
-1	-1.12	gabinet masażu	11,87
-1	-1.13	łaźnia turecka	20,67
-1	-1.14	gabinet masażu	13,23

-1	-1.15	strefa VIP	50,54
-1	-1.16	strefa pyłu solnego	17,14
-1	-1.17	strefa relaksu - aromaterapia	42,68
-1	-1.18	przebieralnia	4,53
-1	-1.19	strefa baru	47,66
-1	-1.20	zaplecze	2,58
-1	-1.21	WC z przedsionkiem	2,92
<b>zestawienie</b>			
powierzchnia kondygnacji netto [m <sup>2</sup> ]			412,7
powierzchnia techniczna [m <sup>2</sup> ]			14,79
powierzchnia usługowa [m <sup>2</sup> ]			326,17
powierzchnia ruchu [m <sup>2</sup> ]			71,74

Każde pomieszczenie należy rozpatrywać łącznie ze specyfikacją materiałową oraz częścią rysunkową projektu wykonawczego.

## 2.2. Etap 2

Na drugi etap składają się pomieszczenia zlokalizowane we wschodniej części budynku w strefie istniejącego Centrum Odnowy Biologicznej i zewnętrznej wypoczynalni. Ta faza inwestycji obejmuje wejście od hali basenowej, strefę saun (łaźnia rzymska, sauna eventowa, sauna aromatyczna, sauna parowa aromatyczna) wraz z zaplecami technicznymi, strefę schładzania oraz strefę jacuzzi pod szklanym dachem. Prace budowlane stanowią kontynuację etapu 1. Należy bezwzględnie zachować standard wykonania elementów i wyposażenia wnętrza, ze szczególnych uwzględnieniem styków z etapem 1.

### 2.2.1. Spis pomieszczeń wchodzących w skład Etapu 2

Tabelaryczne zestawienie powierzchni.

Opracowano zgodnie z Polską Normą PN-ISO 9836:1997 *Właściwości użytkowe w budownictwie – Określanie i obliczanie wskaźników powierzchniowych i kubaturowych.*

symbol		nazwa pomieszczenia	pow. netto [m <sup>2</sup> ]
kond.	numer		
-1	-1.22	komunikacja	13,09
-1	-1.23	komunikacja	62,48
-1	-1.24	zaplecze sauny	6,93
-1	-1.25	łaźnia rzymska	9,62
-1	-1.26	sauna eventowa	19,00
-1	-1.27	sauna aromatyczna	13,42
-1	-1.28	sauna parowa aromatyczna	7,20
-1	-1.29	strefa schładzania	5,24
-1	-1.30	prysznic	7,30
-1	-1.31	zaplecze sauny	3,50
-1	-1.32	strefa relaksu z jacuzzi	54,79
<b>zestawienie</b>			
powierzchnia kondygnacji netto [m <sup>2</sup> ]			202,57
powierzchnia techniczna [m <sup>2</sup> ]			10,43
powierzchnia usługowa [m <sup>2</sup> ]			129,66
powierzchnia ruchu [m <sup>2</sup> ]			62,48

Każde pomieszczenie należy rozpatrywać łącznie ze specyfikacją materiałową oraz częścią rysunkową projektu wykonawczego.

MGR INŻ. ARCH. **Wacław Stefański**



PRACOWNIA PROJEKTOWA AUGUSTYN  
ul. Wrocławska 37A pok. 512, 30-011 Kraków  
tel. 601 701 393, 507 514 532  
NIP: 684-119-46-26, e-mail: [biuro@ppaugustyn.pl](mailto:biuro@ppaugustyn.pl)

Kraków 13.04.2017r.

dotyczy: *etapowanie inwestycji pt. "Przebudowa wypożyczalni zewnętrznej na pomieszczenie jacuzzi poprzez budowę nad nim zadaszenia oraz przebudowa i aranżacja istniejących pomieszczeń Centrum Odnowy Biologicznej wraz z instalacjami wewnętrznymi w budynku Krytej Pływalni DELFIN Koziennickiego Centrum Sportu Rekreacji i Sportu na działce nr 2501/3 przy ul. Legionów 4 w Koziennicach*

Potwierdzam możliwość etapowania inwestycji zgodnie z przesłanym w zapytaniu szkicem. W zawiązku z powyższym należy wykonać wszystkie instalacje zgodnie z dokumentacją w zakresie wskazanym do przebudowy, doprowadzając je do ściany rozdzielającej zakres prac. Wszystkie instalacje należy wykonać w zakresie umożliwiającym ich poprawne funkcjonowanie. W związku z przyjętą granicą etapowania pętla ogrzewania podłogowego oznaczona OP-21 wykonana powinna zostać w I etapie realizacji w całości, natomiast zasilona zostanie z rozdzielacza w II etapie realizacji. Część zaprojektowanych instalacji wykonanych w I etapie poddać próbom szczelności i ciśnienia jak dla całości instalacji.

Z poważaniem



Ewa Rymarz-Augustyn  
Projektant instalacji sanitarnych



Tomasz Zagata  
ul. Siemienowicza 7/14  
30-725 Kraków  
tel. 692-266-167

Kraków, dnia 25.04.2017r.

Dotyczy: **etapowanie inwestycji Przebudowa Centrum Odnowy Biologicznej KCRiS przy ul. Legionów 4 w Kozienicach.**

Potwierdzam możliwość etapowanie inwestycji w zakresie branży elektrycznej i niskoprądowej. W 1 etapie należy wykonać całą rozdzielnicę elektryczną z uwzględnieniem potrzebnego miejsca dla obwodów II etapu. W 2 etapie rozdzielnicę doposażyć w niezbędny osprzęt i wyprowadzić wymaganą ilość przewodów do zasilenia odbiorów drugiego etapu.

Z poważaniem: